

**Avtalen om Det europeiske  
økonomiske samarbeidsområde**

**EØS-komiteen**

**EØS-KOMITEENS BESLUTNING**

**nr. 8/2000  
av 4. februar 2000**

**om endring av EØS-avtalens vedlegg VI (Trygd)**

EØS-KOMITEEN HAR –

under henvisning til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, justert ved protokollen om justering av avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde, heretter kalt ”avtalen”, særlig artikkel 98, og

på følgende bakgrunn:

- 1) Avtalens vedlegg VI er endret ved EØS-komiteens beslutning nr. 81/1999 av 25. juni 1999(<sup>1</sup>).
- 2) Rådsforordning (EF) nr. 307/1999 av 8. februar 1999 om endring av forordning (EØF) nr. 1408/71 om anvendelse av trygdeordninger på arbeidstakere, selvstendig næringsdrivende og deres familiemedlemmer som flytter innenfor Fellesskapet, og forordning (EØF) nr. 574/72 om regler for gjennomføring av forordning (EØF) nr. 1408/71 med henblikk på å utvide dem til å omfatte studenter(<sup>2</sup>) skal innlemmes i avtalen –

BESLUTTET FØLGENDE:

*Artikkelf 1*

I avtalens vedlegg VI nr. 1 (rådsforordning nr. 1408/71) gjøres følgende endringer:

1. Nytt strekpunkt skal lyde:

“– **399 R 0307**: Rådsforordning (EF) nr. 307/1999 av 8. februar 1999 (EFT L 38 av 12.2.1999, s. 1).”

---

(<sup>1</sup>) EFT L 296 av 23.11.2000, s. 37, og EØS-tillegget til EFT nr. 54 (del 2) av 23.11.2000, s. 57.

(<sup>2</sup>) EFT L 38 av 12.2.1999, s. 1.

2. I tilpasning t) under overskriften ‘P. ISLAND’ skal nytt nr. 3 lyde:
- “3. Personer med bosted i Island som er trygdet i Island og oppført i det nasjonale folkeregisteret, og som begynner å studere i en annen stat der denne forordning får anvendelse, er dekket av den islandske trygdeordningen. Studentens trygdedekning er uavhengig av studiene varighet. En student som endrer bosted til eller tar arbeid i en annen stat der denne forordning får anvendelse, mister sin trygdedekning.”
3. I tilpasning t) under overskriften “R. NORGE” skal nytt nr. 4 lyde:
- “4. Personer som er trygdet i Norge og omfattet av denne forordning, og som mottar lån eller stipend fra Statens lånekasse for utdanning og begynner å studere i en annen stat der denne forordning får anvendelse, er dekket av den norske folketrygden. Med hensyn til studier i Danmark, Finland, Island og Sverige må studenten også være oppført i det norske folkeregisteret. Studentens trygdedekning er uavhengig av studiene varighet. En student som tar arbeid i en annen stat der denne forordning får anvendelse, mister sin trygdedekning.”

#### *Artikkels 2*

I avtalens vedlegg VI nr. 2 (rådsforordning (EØF) nr. 574/72) skal nytt strekpunkt lyde:

“— **399 R 0307**: Rådsforordning (EF) nr. 307/1999 av 8. februar 1999 (EFT L 38 av 12.2.1999, s. 1).”

#### *Artikkels 3*

Teksten til rådsforordning (EF) nr. 307/1999 på islandsk og norsk, som er vedlagt de respektive språkversjoner av denne beslutning, har samme gyldighet.

#### *Artikkels 4*

Denne beslutning trer i kraft 5. februar 2000, forutsatt at EØS-komiteen har mottatt alle meddelelser etter avtalens artikkel 103 nr. 1(\*)).

---

(\*) Ingen forfatningsrettslige krav angitt.

*Artikkelen 5*

Denne beslutning skal kunngjøres i EØS-avdelingen av og EØS-tillegget til *De Europeiske Fellesskaps Tidende*.

Utferdiget i Brussel, 4. februar 2000.

For EØS-komiteen  
Formann

F. Barbaso

EØS-komiteens sekretærer

G. Vik                    E. Gerner